

# Plan nastave švedskog jezika za useljenike

## Cilj nastave

Nastava švedskog jezika za useljenike je kvalifikovani oblik obrazovanja, osmišljen tako da odraslim useljenicima pruži osnovno poznavanje švedskog jezika. Cilj je da učenici koji imaju neki drugi maternji jezik, a ne švedski, u okviru ovog vida obrazovanja nauče i unaprede drugi funkcionalni jezik. Nastava treba da pruži jezičke alate za komunikaciju i aktivno sudelovanje u svakodnevnom, društvenom i radnom životu. Pored toga, nastava ima za cilj da odraslim useljenicima, koji ne poseduju osnovne veštine čitanja i pisanja omogući sticanje tih veština. Učenici koji ne vladaju čitanjem i pisanjem, ili koji imaju nego drugo pismo a ne latinično, mogu, u okviru ovog oblika obrazovanja, da pohađaju nastavu čitanja i pisanja.

Obrazovanje je namenjeno osobama sa različitim iskustvima i životnim prilikama, sa različitim znanjima i obrazovnim ciljevima. Obrazovanje se planira i kreira u saradnji sa učenicom i prilagođeno je učenikovim interesima, iskustvu, opštem obrazovanju i dugoročnim ciljevima.

Obrazovanje je osmišljeno tako da može da se kombinuje, polazeći od individualnih potreba svakog učenika, sa radom ili drugim aktivnostima, kao što su profesionalna orijentacija, vrednovanje kvalifikacija i znanja, praksa ili neko drugo obrazovanje. To istovremeno znači da obrazovanje u pogledu trajanja i mesta održavanja, sadržaja i oblika rada mora biti oblikovano dovoljno fleksibilno da učenicima da mogućnost da učestvuju u nastavi.

## Ciljevi i karakter nastave

Cilj nastave švedskog jezika za useljenike je da učeniku omogući da unapredi

- sposobnost čitanja i pisanja švedskog jezika;
- sposobnost govora, vođenja razgovara, čitanja, slušanja i razumevanja švedskog jezika u različitim kontekstima;
- dobar izgovor;
- sposobnost korišćenja relevantnih pomoćnih sredstava;
- sposobnost prilagođavanja jezika različitim primacima i situacijama;
- shvatanje procesa učenja jezika, i
- strategije učenja i komunikacije u cilju daljeg unapređenja jezika.

Nastava švedskog jezika za useljenike se karakteriše po tome što učenik, prema svojim potrebama, razvija sposobnost jezičke komunikacije, odnosno sposobnost komuniciranja, kako usmenog tako i pismenog. Učenik mora da stekne raznovrsna znanja i veštine da bi se tako osposobio za odgovarajuće jezičke izbore primerene trenutnoj komunikativnoj situaciji. Sposobnost jezičke komunikacije uključuje lepezu veština koje interagiraju i međusobno se dopunjuju. Preduslov jezičke komunikacije je dostupnost jezičkog sistema i znanja o tome kako se taj sistem koristi. Poznavanje jezičkog sistema uključuje reči, fraze, izgovor i gramatičke strukture, a znanje o korišćenju jezika govori o tome kako se gradi tekst i kako se vrše funkcionalni jezički izbori i prilagođavanje jezika u odnosu na primaoca i svrhu. Važna veština je takođe mogućnost korišćenja strategija da se na najefikasniji način iskaže određena poruka.

U okviru nastave švedskog za useljenike učenici razvijaju svest o procesu i načinu učenja jezika kao i razumevanje sopstvenog učenja. Učenik unapređuje i svoju interkulturnu kompetenciju, i to kroz razmišljanje o sopstvenim kulturnim iskustvima i kroz njihovo poređenje sa pojavama u svakodnevnom, društvenom i radnom životu u Švedskoj.

U okviru nastave švedskog za useljenike učenik razvija i svoju veštinu korišćenja različitih digitalnih alata i pomoćnih sredstava za informacije, komunikaciju i učenje.

Prošireni pojam teksta je od velike važnosti u nastavi švedskog jezika za useljenike. Upoznavanje sa tekstovima i njihova obrada ne znače nužno čitanje, već i preslušavanje i učenje putem slike i filma.

## Struktura nastave

Nastava se ostvaruje na tri različita obrazovna smera, I, II i III, koji su osmišljeni da odgovaraju osobama različitog socijalnog porekla i sa različitim predispozicijama i ciljevima. I obrazovni smer se sastoji od kurseva A i B, II obrazovni smer od kurseva B i C i III obrazovni smer od kurseva C i D. Ta četiri kursa jasno ilustruju napredovanje u učenju. I obrazovni smer prevashodno je namenjen osobama sa vrlo kratkim prethodnim obrazovanjem, dok je III obrazovni smer za one koji imaju naviku učenja. I mada učenik može da okonča pohađanje nastave švedskog jezika za useljenike posle svakog od pomenutih kurseva ili obrazovnih smerova, zamisao je da se svim učenicima pruži mogućnost da nastave pohađanje nastave do okončanja kursa D.

Dva od pomenuta četiri kursa dostupna su na više od jednog obrazovnog smera. Zavisno od smera, svaki od ta dva kursa, B i C, može biti ili početni ili viši kurs. Zahtevi na kursu, bilo da je on početni ili viši, su podjednaki. Međutim, kursevi mogu biti potpuno različito oblikovani, zavisno od učenikove navike učenja, prethodnog obrazovanja i znanja švedskog jezika na početku kursa kao i odabranog obrazovnog smera. Pri proceni nivoa na kome učenik treba da otpočne učenje švedskog jezika polazi se od učenikovog znanja, učenikovih predispozicija i svega ostalog što može da doprinese ostvarenju postavljenih zahteva.

Kursevi su u skladu sa Zajedničkim evropskim referentnim okvirom za jezike, koji obuhvata učenje, nastavu i ocenjivanje. Kurs A odgovara nivou A1-/A1, kurs B nivou A1/A2, kurs C nivou A2/A2 + i kurs D odgovara nivou B1/B1+.

## Učenje čitanja i pisanja

Nastava čitanja i pisanja je za osobe bez prethodnog obrazovanja, ali i za one koji imaju kratko obrazovanje i kojima nedostaje funkcionalna pismenost. Tim kategorijama osoba nastava omogućava da steknu osnovne veštine čitanja i pisanja, uključujući i produblјivanje i automatizaciju znanja. Sticanje pismenosti u osnovnom smislu može iziskivati dosta vremena.

Nastava je namenjena i onima koji su pismeni ali koji ne vladaju latiničnim pismom, s tim što je proces učenja u tom slučaju drugačiji.

Učenje čitanja i pisanja nije povezano ni sa jednim od kurseva A-D, nego čini zasebnu celinu koja se može pohađati odvojeno ili u kombinaciji sa bilo kojim od kurseva. Dakle, reč je o procesu koji može trajati dok god učenik pohađa nastavu švedskog jezika za useljenike, a sve u cilju da se veštinama da vremena da se automatizuju. Nastava se može odvijati na učenikovom maternjem jeziku ili nekom drugom jeziku. U bilo kom slučaju poželjno je da ta nastava teče paralelno sa nastavom švedskog jezika.

## Procena učenikovog rezultata

Polazna tačka za procenu učenikovog rezultata je sposobnost učenika da švedski jezik koristi na razumlјiv način, i u raznovrsne svrhe u svakodnevnom, društvenom i radnom životu. Procena treba da obuhvata znanje učenika shodno zahtevima u pogledu znanja za ocene A, B, C, D i E. Zahtevi u pogledu znanja formulisani su polazeći od pet aspekata: razumevanje govora, razumevanje pisanog teksta, usmena interakcija, usmena produkcija i veština pisanja. Zahtevi se ne procenjuju izolovano jedni od drugih, već se od nastavnika očekuje da vrši sveobuhvatnu procenu učenikovih jezičkih sposobnosti i izvede zaključke polazeći od toga šta je učenik savladao u jezičkom smislu. Jezička tačnost se odnosi na sadržajnu i jezičku kompleksnost.

Nakon kurseva B, C i D sledi obavezan nacionalni završni ispit. Kod kurseva A-D ocene se daju po okončanju kursa. U delu nastave koji se odnosi na učenje čitanja i pisanja nema ocenjivanja.

## Zahtevi u pogledu znanja

### Razumevanje govora

#### Kurs A (A1-/A1)

Učenik uz podršku može da razume jasan, jednostavan govor u konkretnim, svakodnevnim situacijama.

Ocena E	Ocena D	Ocena C	Ocena B	Ocena A
<p>Učenik razume <b>obične reči i jednostavne fraze</b> iz kratkih prepričanih svakodnevnih događaja, kao i jasne informacije koje su od interesa za učenika.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje jednostavnih i običnih usmenih uputstava, i to tako što <b>pretežno zadovoljavajući</b> način postupa shodno njima.</p>	<p>Ocena D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.</p>	<p>Učenik razume <b>jednostavne fraze i rečenice</b> iz kratkih prepričanih svakodnevnih događaja, kao i prilagođene i jasne informacije koje su od interesa za učenika.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje jednostavnih i običnih usmenih uputstava, i to tako što <b>relativno vrlo zadovoljavajući</b> način postupa shodno njima.</p>	<p>Ocena B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.</p>	<p>Učenik razume <b>povezane fraze i rečenice</b> iz kratkih prepričanih svakodnevnih događaja, kao i prilagođene i jasne informacije koje su od interesa za učenika.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje jednostavnih i običnih usmenih uputstava, i to tako što <b>vrlo zadovoljavajući</b> način postupa shodno njima.</p>

#### Kurs B (A1/A2)

Učenik je u stanju da razume jasan, jednostavan govor u običnim situacijama u svakodnevnom životu.

Ocena E	Ocena D	Ocena C	Ocena B	Ocena A
<p>Učenik pokazuje razumevanje kratkih prepričanih događaja, razgovora, informacija i prilagođenih novosti o dobro poznatim temama, i to tako što daje jednostavan rezime <b>glavnog sadržaja</b>.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje kratkih i jasnih usmenih poruka i uputstava u svakodnevnom životu, i to tako što <b>na pretežno zadovoljavajući</b> način postupa shodno njima.</p>	<p>Ocena D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.</p>	<p>Učenik pokazuje razumevanje kratkih prepričanih događaja, razgovora, informacija i prilagođenih novosti o dobro poznatim temama, i to tako što daje jednostavan rezime <b>glavnog sadržaja i komentariše značajne detalje</b>.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje kratkih i jasnih usmenih poruka i uputstava u svakodnevnom životu, i to tako što <b>na relativno vrlo zadovoljavajući način</b> postupa shodno njima.</p>	<p>Ocena B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.</p>	<p>Učenik pokazuje razumevanje kratkih prepričanih događaja, razgovora, informacija i prilagođenih novosti o dobro poznatim temama i tokroz jednostavan rezime <b>glavnog sadržaja i komentariše značajne detalje i pojedine nijanse</b>.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje kratkih i jasnih usmenih poruka i uputstava u svakodnevnom životu, i to tako što <b>na vrlo zadovoljavajući način</b> postupa shodno njima.</p>

### Kurs C (A2/A2+)

Učenik je u stanju da razume jasan, jednostavan govor u običnim situacijama u svakodnevnom, društvenom i radnom životu.

Ocena E	Ocena D	Ocena C	Ocena B	Ocena A
<p>Učenik pokazuje razumevanje prepričanih događaja, opisa, razgovora, informacija i kratkih novosti koje se odnose na dobro poznate teme, i to tako što daje jednostavan rezime <b>glavnog sadržaja</b>.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje jednostavnih i jasnih usmenih poruka i uputstava, i to tako što na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način postupava shodno njima.</p>	<p>Ocena D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.</p>	<p>Učenik pokazuje razumevanje prepričanih događaja, opisa, razgovora, informacija i kratkih novosti koje se odnose na dobro poznate teme, i to tako što daje jednostavan rezime <b>glavnog sadržaja i komentariše značajne detalje</b>.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje jednostavnih i jasnih usmenih poruka i uputstava, i to tako što na <b>relativno vrlo zadovoljavajući</b> način postupava shodno njima.</p>	<p>Ocena B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.</p>	<p>Učenik pokazuje razumevanje prepričanih događaja, opisa, razgovora, informacija i kratkih novosti koje se odnose na dobro poznate teme, i to tako što daje jednostavan rezime <b>glavnog sadržaja i komentariše značajne detalje i pojedine nijanse</b>.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje jednostavnih i jasnih usmenih poruka i uputstava, i to tako što na <b>vrlo zadovoljavajući</b> način postupava shodno njima..</p>

### Kurs D (B1/B1+)

Učenik je u stanju da razume jasan govor u neformalnim i formalnijim situacijama u svakodnevnom, društvenom i radnom životu.

Ocena E	Ocena D	Ocena C	Ocena B	Ocena A
<p>Učenik pokazuje razumevanje priča, opisa, razgovora, diskusija, informacija i vesti koje se odnose na poznate teme, i to tako što daje rezime <b>glavnog sadržaja</b>.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje detaljnih i jasnih usmenih uputstava, i to tako što na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način postupava shodno njima.</p>	<p>Ocena D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.</p>	<p>Učenik pokazuje razumevanje priča, opisa, razgovora, diskusija, informacija i vesti koje se odnose na poznate teme, i to tako što daje rezime <b>glavnog sadržaja i komentariše značajne detalje</b>.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje detaljnih i jasnih usmenih uputstava, i to tako što na <b>relativno vrlo zadovoljavajući</b> način postupava shodno njima.</p>	<p>Ocena B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.</p>	<p>Učenik pokazuje razumevanje priča, opisa, razgovora, diskusija, informacija i vesti koje se odnose na poznate teme, i to tako što daje rezime <b>glavnog sadržaja, komentariše značajne detalje i pojedine nijanse</b>.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje detaljnih i jasnih usmenih uputstava, i to tako što na <b>vrlo zadovoljavajući</b> način postupava shodno njima.</p>

## Zahtevi u pogledu znanja

### Razumevanje pisanog teksta

#### Kurs A (A1-/A1)

Učenik je u stanju da preuzme i razume jednostavne informacije u konkretnim, svakodnevnim situacijama.

Ocena E	Ocena D	Ocena C	Ocena B	Ocena A
Učenik preuzima i razume informacije u obliku <b>običnih reči i simbola</b> .	Ocena D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.	Učenik preuzima i razume informacije u obliku <b>običnih reči i simbola kao i vrlo jednostavnih fraza</b> .	Ocena B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.	Učenik preuzima i razume informacije u obliku <b>običnih reči i simbola kao i vrlo jednostavnih fraza i rečenica</b> .

#### Kurs B (A1/A2)

Učenik je u stanju da čita, razume i koristi jednostavne tekstove u običnim situacijama u svakodnevnom životu.

Ocena E	Ocena D	Ocena C	Ocena B	Ocena A
<p>Učenik čita prilagođene, narativne i opisne tekstove o poznatim temama i pokazuje razumevanje, i to tako što daje jednostavan rezime <b>glavnog sadržaja</b>.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje ličnih poruka, konkretnih informacija i kratkih, jasnih i jednostavnih uputstava, i to tako što na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način postupa shodno njima.</p> <p>Učenik na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način bira i koristi neke strategije čitanja.</p>	Ocena D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.	<p>Učenik čita prilagođene, narativne i opisne tekstove o poznatim temama i pokazuje razumevanje, i to tako što daje jednostavan rezime <b>glavnog sadržaja i komentariše značajne detalje</b>.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje ličnih poruka, konkretnih informacija i kratkih, jasnih i jednostavnih uputstava, i to tako što na <b>relativno vrlo zadovoljavajući</b> način postupa shodno njima.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan</b> način bira i koristi neke strategije čitanja.</p>	Ocena B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.	<p>Učenik čita prilagođene, narativne i opisne tekstove o poznatim temama i pokazuje razumevanje, i to tako što daje jednostavan rezime <b>glavnog sadržaja i komentariše značajne detalje i pojedine nijanse</b>.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje ličnih poruka, konkretnih informacija i kratkih, jasnih i jednostavnih uputstava, i to tako što na <b>vrlo zadovoljavajući</b> način postupa shodno njima.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan i efikasan</b> način bira i koristi neke strategije čitanja.</p>

### Kurs C (A2/A2+)

Učenik je u stanju da čita, razume i koristi jednostavne, uobičajene tekstove u svakodnevnom, društvenom i radnom životu.

Ocena E	Ocena D	Ocena C	Ocena B	Ocena A
<p>Učenik čita kratke, narativne i opisne tekstove o poznatim temama i pokazuje razumevanje, i to tako što daje jednostavan rezime <b>glavnog sadržaja</b>.</p> <p>Učenik preuzima specifične informacije iz jednostavnih činjeničnih tekstova, tabela i dijagrama i vodi <b>jednostavne</b> diskusije o tim informacijama.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje kratkih, jasnih uputstava i propisa, i to tako što na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način postupa shodno njima.</p> <p>Učenik na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način bira i koristi različite strategije čitanja, polazeći pri tome od svrhe čitanja.</p>	<p>Ocena D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.</p>	<p>Učenik čita kratke, narativne i opisne tekstove o poznatim temama i pokazuje razumevanje, i to tako što daje jednostavan rezime <b>glavnog sadržaja i komentariše značajne detalje</b>.</p> <p>Učenik preuzima specifične informacije iz jednostavnih činjeničnih tekstova, tabela i dijagrama i vodi <b>napredne</b> diskusije o tim informacijama.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje kratkih, jasnih uputstava i propisa, i to tako što na <b>relativno vrlo zadovoljavajući</b> način postupa shodno njima.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan</b> način bira i koristi različite strategije čitanja, polazeći pri tome od svrhe čitanja.</p>	<p>Ocena B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.</p>	<p>Učenik čita kratke, narativne i opisne tekstove o poznatim temama i pokazuje razumevanje, i to tako što daje jednostavan rezime <b>glavnog sadržaja i komentariše značajne detalje i pojedine nijanse</b>.</p> <p>Učenik preuzima specifične informacije iz jednostavnih činjeničnih tekstova, tabela i dijagrama i vodi <b>vrlo napredne</b> diskusije o tim informacijama.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje kratkih, jasnih uputstava i propisa, i to tako što na <b>vrlo zadovoljavajući</b> način postupa shodno njima.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan i efikasan</b> način bira i koristi različite strategije čitanja, polazeći pri tome od svrhe čitanja.</p>

### Kurs D (B1/B1+)

Učenik je u stanju da čita, razume i koristi jednostavne tekstove, sa izvesnom kompleksnošću, u svakodnevnom, društvenom i radnom životu.

Ocena E	Ocena D	Ocena C	Ocena B	Ocena A
<p>Učenik čita narativne, opisne i argumentovane tekstove o poznatim temama i pokazuje razumevanje, i to tako što daje rezime <b>glavnog sadržaja</b>.</p> <p>Učenik preuzima specifične informacije iz činjeničnih tekstova i vodi <b>jednostavne</b> diskusije o tim informacijama.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje jasnih uputstava i propisa, i to tako što na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način postupa shodno njima.</p> <p>Učenik na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način bira i koristi različite strategije čitanja, i to polazeći od svrhe čitanja.</p>	<p>Ocena D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.</p>	<p>Učenik čita narativne, opisne i argumentovane tekstove o poznatim temama i pokazuje svoje razumevanje, i to tako što daje rezime <b>glavnog sadržaja i komentariše značajne detalje</b>.</p> <p>Učenik preuzima specifične informacije iz činjeničnih tekstova i vodi <b>napredne</b> diskusije o tim informacijama.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje jasnih uputstava i propisa, i to tako što na <b>relativno vrlo zadovoljavajući</b> način postupa shodno njima.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan</b> način bira i koristi različite strategije čitanja, i to polazeći od svrhe čitanja.</p>	<p>Ocena B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.</p>	<p>Učenik čita narativne, opisne i argumentovane tekstove o poznatim temama i pokazuje svoje razumevanje, i to tako što daje rezime <b>glavnog sadržaja i komentariše značajne detalje i izvesne nijanse</b>.</p> <p>Učenik preuzima specifične informacije iz činjeničnih tekstova i vodi <b>vrlo napredne</b> diskusije o tim informacijama.</p> <p>Učenik pokazuje razumevanje jasnih uputstava i propisa i to tako što na <b>vrlo zadovoljavajući</b> način postupa shodno njima.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan i efikasan</b> način bira i koristi različite strategije čitanja, i to polazeći od svrhe čitanja.</p>

## Zahtevi u pogledu znanja

### Usmena interakcija

#### Kurs A (A1-/A1)

Učenik je u stanju da etablira socijalne kontakte i uz podršku komunicira u konkretnim, svakodnevnim situacijama.

Ocena E	Ocena D	Ocena C	Ocena B	Ocena A
<p>Učenik učestvuje u vrlo jednostavnim svakodnevnim razgovorima, i to tako što koristi <b>reči i jednostavne fraze za pozdrav, izražavanje učtivosti i rastanak</b> i postavlja i daje odgovore na jednostavna pitanja, rukovodeći se pri tome konkretnim potrebama.</p> <p>Učenik na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način bira i koristi gestikulaciju, pitanja i druge strategije u svrhu da razume druge i bude razumljiv drugima.</p>	<p>Ocena D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.</p>	<p>Učenik učestvuje u vrlo jednostavnim svakodnevnim razgovorima, i to tako što koristi <b>reči i obične fraze</b> i postavlja i daje odgovore na jednostavna pitanja, rukovodeći se pri tome konkretnim potrebama.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan</b> način bira i koristi gestikulaciju, pitanja i druge strategije u svrhu da razume druge i bude razumljiv drugima.</p>	<p>Ocena B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.</p>	<p>Učenik učestvuje u vrlo jednostavnim svakodnevnim razgovorima, i to tako što koristi <b>reči, jednostavne fraze i rečenice</b> i postavlja i daje odgovore na jednostavna pitanja, rukovodeći se pri tome konkretnim potrebama.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan i efikasan</b> način bira i koristi gestikulaciju, pitanja i druge strategije u svrhu da razume druge i bude razumljiv drugima.</p>

#### Kurs B (A1/A2)

Učenik je u stanju da uz podršku komunicira u običnim situacijama u svakodnevnom životu.

Ocena E	Ocena D	Ocena C	Ocena B	Ocena A
<p>Učenik učestvuje u jednostavnim razgovorima o dobro poznatim temama, i to tako što iznosi i reaguje na tvrdnje, mišljenja i želje i postavlja i daje odgovore na pitanja na način koji <b>donekle</b> održava tok razgovora.</p> <p>Učenik na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način bira i koristi strategije u svrhu da razume druge i bude razumljiv drugima.</p>	<p>Ocena D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.</p>	<p>Učenik učestvuje u jednostavnim razgovorima o dobro poznatim temama, i to tako što iznosi i reaguje na tvrdnje, mišljenja i želje i postavlja i daje odgovore na pitanja na način koji <b>relativno dobro</b> održava tok razgovora.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan</b> način bira i koristi strategije u svrhu da razume druge i bude razumljiv drugima.</p>	<p>Ocena B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.</p>	<p>Učenik učestvuje u jednostavnim razgovorima o dobro poznatim temama, i to tako što iznosi i reaguje na tvrdnje, mišljenja i želje i postavlja i daje odgovore na pitanja na način koji <b>dobro</b> održava tok razgovora.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan i efikasan</b> način bira i koristi, strategije u svrhu da razume druge i bude razumljiv drugima.</p>



### Kurs C (A2/A2+)

Učenik je u stanju da, uz izvesno prilagođavanje svrsi i sagovorniku, komunicira jednostavnim jezikom u običnim situacijama u svakodnevnom, društvenom i radnom životu.

Ocena E	Ocena D	Ocena C	Ocena B	Ocena A
<p>Učenik učestvuje u jednostavnim razgovorima i diskusijama o poznatim temama, i to tako što iznosi svoja i interesuje se za tuđa mišljenja, misli i informacije, na način koji <b>donekle</b> omogućava <b>napredovanje</b> razgovora i diskusija.</p> <p>Učenik na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način bira i koristi strategije koje olakšavaju interakciju.</p>	<p>Ocena D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.</p>	<p>Učenik učestvuje u jednostavnim razgovorima i diskusijama o poznatim temama, i to tako što iznosi svoja i interesuje se za tuđa mišljenja, misli i informacije, na način koji omogućava <b>napredovanje</b> razgovora i diskusija.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan</b> način bira i koristi, strategije koje olakšavaju interakciju.</p>	<p>Ocena B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.</p>	<p>Učenik učestvuje u jednostavnim razgovorima i diskusijama o poznatim temama, i to tako što iznosi svoja i interesuje se za tuđa mišljenja, misli i informacije, na način koji omogućava <b>napredovanje</b> razgovora i diskusija i njihovo <b>produbljenje i proširenje</b>.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan i efikasan</b> način bira i koristi strategije koje olakšavaju interakciju.</p>

### Kurs D (B1/B1+)

Učenik je u stanju da, uz izvesno prilagođavanje svrsi i sagovorniku, komunicira i u neformalnim i u formalnijim situacijama u svakodnevnom, društvenom i radnom životu.

Ocena E	Ocena D	Ocena C	Ocena B	Ocena A
<p>Učenik učestvuje u razgovorima i diskusijama o poznatim temama, i to tako što <b>jednostavnim</b> argumentima iznosi svoja i komentariše tuđa mišljenja te iznosi svoje i interesuje se za tuđe misli i informacije, na način koji <b>donekle</b> omogućava <b>napredovanje</b> razgovora i diskusija.</p> <p>Učenik na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način bira i koristi strategije koje rešavaju probleme u interakciji.</p>	<p>Ocena D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.</p>	<p>Učenik učestvuje u razgovorima i diskusijama o poznatim temama, i to tako što <b>naprednim</b> argumentima iznosi svoja i komentariše tuđa mišljenja te iznosi svoje i interesuje se za tuđe misli i informacije, na način koji omogućava <b>napredovanje</b> razgovora i diskusija.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan</b> način bira i koristi strategije koje rešavaju probleme u interakciji.</p>	<p>Ocena B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.</p>	<p>Učenik učestvuje u razgovorima i diskusijama o poznatim temama, i to tako što <b>vrlo naprednim</b> argumentima iznosi svoja i komentariše tuđa mišljenja te iznosi svoje i interesuje se za tuđe misli i informacije, na način koji omogućava <b>napredovanje</b> razgovora i diskusija i njihovo <b>produbljenje i proširenje</b>.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan i efikasan</b> način bira i koristi strategije koje rešavaju probleme u interakciji.</p>

## Zahtevi u pogledu znanja

### Usmena produkcija

#### Kurs A (A1-/A1)

Učenik je u stanju da uz podršku komunicira jednostavnim jezikom u određenim situacijama koje su vezane za ličnost učenika.

Ocena E	Ocena D	Ocena C	Ocena B	Ocena A
<p>Učenik govori koristeći <b>obične reči i jednostavne fraze</b> o ličnim prilikama i iskustvima.</p> <p>Učenik na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način bira i koristi gestikulaciju i druge strategije u svrhu da ga drugi razumeju.</p>	<p>Ocena D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.</p>	<p>Učenik govori koristeći <b>reči i obične fraze</b> o ličnim prilikama i iskustvima.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan</b> način bira i koristi gestikulaciju i druge strategije u svrhu da ga drugi razumeju.</p>	<p>Ocena B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.</p>	<p>Učenik govori koristeći <b>povezane fraze i rečenice</b> o ličnim prilikama i iskustvima.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan i efikasan</b> način bira i koristi gestikulaciju i druge strategije u svrhu da ga drugi razumeju.</p>

#### Kurs B (A1/A2)

Učenik je u stanju da uz podršku komunicira koristeći jednostavan jezik i gestikulaciju u običnim situacijama u svakodnevnom životu.

Ocena E	Ocena D	Ocena C	Ocena B	Ocena A
<p>Učenik govori u <b>jednostavnom</b> obliku o ličnim iskustvima i dobro poznatim osobama, mestima i događajima.</p> <p>Učenik se izražava <b>razumljivo i donekle povezano</b>.</p> <p>Učenik na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način bira i koristi određene strategije u svrhu da ga drugi razumeju.</p>	<p>Ocena D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.</p>	<p>Učenik govori u <b>naprednom</b> obliku o ličnim iskustvima i dobro poznatim osobama, mestima i događajima.</p> <p>Učenik se izražava <b>relativno jasno i relativno povezano</b>.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan</b> način bira i koristi određene strategije u svrhu da ga drugi razumeju.</p>	<p>Ocena B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.</p>	<p>Učenik govori u <b>vrlo naprednom</b> obliku o ličnim iskustvima i dobro poznatim osobama, mestima i događajima.</p> <p>Učenik se izražava <b>jasno i povezano</b>.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan i efikasan</b> način bira i koristi određene strategije u svrhu da ga drugi razumeju.</p>

### Kurs C (A2/A2+)

Učenik je u stanju da, uz izvesno prilagođavanje svrsi i primaocu, komunicira koristeći jednostavan jezik u običnim situacijama u svakodnevnom, društvenom i radnom životu.

Ocena E	Ocena D	Ocena C	Ocena B	Ocena A
<p>Učenik govori i opisuje u <b>jednostavnom</b> obliku lična iskustva i mišljenja o poznatim temama, i daje jednostavne savete i uputstva.</p> <p>Učenik se izražava <b>razumljivo i donekle povezano</b>, i pokazuje sposobnost <b>izvesnog</b> korišćenja jezičkih varijacija.</p> <p>Učenik na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način bira i koristi različite strategije u svrhu poboljšanja komunikacije.</p>	<p>Ocena D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.</p>	<p>Učenik govori i opisuje u <b>naprednom</b> obliku lična iskustva i mišljenja o poznatim temama, i daje jednostavne savete i uputstva.</p> <p>Učenik se izražava <b>relativno jasno i relativno vrlo povezano</b>, i pokazuje sposobnost <b>relativno dobrog</b> korišćenja jezičkih varijacija.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan</b> način bira i koristi različite strategije u svrhu poboljšanja komunikacije.</p>	<p>Ocena B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.</p>	<p>Učenik govori i opisuje u <b>vrlo naprednom</b> obliku lična iskustva i mišljenja o poznatim temama, i daje jednostavne savete i uputstva.</p> <p>Učenik se izražava <b>jasno i vrlo povezano</b>, i pokazuje sposobnost <b>dobrog</b> korišćenja jezičkih varijacija.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan i efikasan</b> način bira i koristi različite strategije u svrhu poboljšanja komunikacije.</p>

### Kurs D (B1/B1+)

Učenik je u stanju, uz izvesno prilagođavanje svrsi i primaocu, da komunicira i u neformalnim i u formalnijim situacijama u svakodnevnom, društvenom i radnom životu.

Ocena E	Ocena D	Ocena C	Ocena B	Ocena A
<p>Učenik govori i opisuje u <b>jednostavnom</b> obliku aktuelne događaje, iskustva, utiske i mišljenja, i daje savete i uputstva.</p> <p>Učenik se izražava <b>donekle tečno i donekle povezano</b>, i pokazuje izvesno korišćenje jezičkih varijacija.</p> <p>Učenik na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način bira i koristi različite strategije u svrhu poboljšanja komunikacije.</p>	<p>Ocena D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.</p>	<p>Učenik govori i opisuje u <b>naprednom</b> obliku aktuelne događaje, iskustva, utiske i mišljenja, i daje savete i uputstva.</p> <p>Učenik se izražava <b>relativno tečno i donekle povezano</b>, i pokazuje <b>relativno dobro</b> korišćenje jezičkih varijacija.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan</b> način bira i koristi različite strategije u svrhu poboljšanja komunikacije.</p>	<p>Ocena B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.</p>	<p>Učenik govori i opisuje u <b>vrlo naprednom</b> obliku aktuelne događaje, iskustva, utiske i mišljenja, i daje savete i uputstva.</p> <p>Učenik se izražava <b>tečno i povezano</b>, i pokazuje <b>dobro</b> korišćenje jezičkih varijacija.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan i efikasan</b> način bira i koristi različite strategije u svrhu poboljšanja komunikacije.</p>

## Zahtevi u pogledu znanja

### Veština pisanja

#### Kurs A (A1-/A1)

Učenik je u stanju da odgovori zahtevima u svakodnevnim situacijama gde se upotrebljava pismeni oblik izražavanja.

Oцена E	Oцена D	Oцена C	Oцена B	Oцена A
<p>Učenik se potpisuje i <b>pomaže pri popunjavanju</b> ličnih podataka, tako da se oni uklapaju u jednostavne, uobičajene obrasce.</p> <p>Učenik na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način prepisuje važne informacije prema sopstvenim potrebama.</p>	<p>Oцена D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.</p>	<p>Učenik se potpisuje i <b>popunjava</b> lične podatke, tako da se oni, posle izvesne obrade, uklapaju u jednostavne, uobičajene obrasce.</p> <p>Učenik na <b>relativno vrlo zadovoljavajući</b> način prepisuje važne informacije prema sopstvenim potrebama.</p>	<p>Oцена B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.</p>	<p>Učenik se potpisuje i <b>popunjava</b> lične podatke, tako da se oni uklapaju u jednostavne, uobičajene obrasce.</p> <p>Učenik na <b>vrlo zadovoljavajući</b> način prepisuje važne informacije prema sopstvenim potrebama.</p>

#### Kurs B (A1/A2)

Učenik je u stanju da rukom i na kompjuteru napiše jednostavne tekstove u svrhu komunikacije u običnim situacijama u svakodnevnom životu.

Oцена E	Oцена D	Oцена C	Oцена B	Oцена A
<p>Učenik piše jednostavne i <b>razumljive</b> kratke poruke, pozdrave i tekstove o sebi i proživljenim događajima.</p> <p>Učenik stvara <b>pretežno zadovoljavajuće</b> kontekste.</p> <p>Učenik na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način bira i koristi izvesne strategije za pisanje.</p>	<p>Oцена D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.</p>	<p>Učenik piše jednostavne i <b>relativno jasne</b> kratke poruke, pozdrave i tekstove o sebi i proživljenim događajima.</p> <p>Učenik stvara <b>relativno vrlo zadovoljavajuće</b> kontekste.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan</b> način bira i koristi izvesne strategije za pisanje.</p>	<p>Oцена B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.</p>	<p>Učenik piše jednostavne i <b>jasne</b> kratke poruke, pozdrave i tekstove o sebi i proživljenim događajima.</p> <p>Učenik stvara <b>vrlo zadovoljavajuće</b> kontekste.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan i efikasan</b> način bira i koristi izvesne strategije za pisanje.</p>

### Kurs C (A2/A2+)

Učenik je u stanju da napiše jednostavne tekstove, uz izvesno prilagođavanje svrsi i primaocu, u svrhu komunikacije u običnim situacijama u svakodnevnom, društvenom i radnom životu.

Ocena E	Ocena D	Ocena C	Ocena B	Ocena A
<p>Učenik piše povezane i <b>razumljive</b> tekstove o iskustvima, utiscima i mišljenjima, kao i činjenične i druge formalne tekstove o poznatim temama.</p> <p>Učenik ostvaruje <b>pretežno zadovoljavajuću</b> strukturu u svojim tekstovima i pokazuje sposobnost <b>izvesnog korišćenja varijacija</b> u pogledu reči i sklopa rečenice.</p> <p>Učenik na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način, bira i koristi izvesne strategije za pisanje.</p>	<p>Ocena D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.</p>	<p>Učenik piše povezane i <b>relativno jasne</b> tekstove o iskustvima, utiscima i mišljenjima, kao i činjenične i druge formalne tekstove o poznatim temama.</p> <p>Učenik ostvaruje <b>relativno vrlo zadovoljavajuću</b> strukturu u svojim tekstovima i pokazuje sposobnost relativno <b>dobrog korišćenja varijacija</b> u pogledu reči i sklopa rečenice.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan</b> način bira i koristi izvesne strategije za pisanje</p>	<p>Ocena B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.</p>	<p>Učenik piše povezane i <b>jasne</b> tekstove o iskustvima, utiscima i mišljenjima, kao i činjenične i druge formalne tekstove o poznatim temama.</p> <p>Učenik ostvaruje <b>vrlo zadovoljavajuću</b> strukturu u svojim tekstovima i pokazuje sposobnost <b>dobrog korišćenja varijacija</b> u pogledu reči i sklopa rečenice.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan i efikasan</b> način bira i koristi izvesne strategije za pisanje</p>

## Kurs D (B1/B1+)

Učenik je u stanju da napiše jednostavne tekstove, uz izvesno prilagođavanje svrsi i primaocu, u svrhu komunikacije i u neformalnim i formalnijim situacijama u svakodnevnom, društvenom i radnom životu.

Ocena E	Ocena D	Ocena C	Ocena B	Ocena A
<p>Učenik do <b>izvesne mere tečno</b> piše opisne, narativne i argumentovane tekstove o poznatim temama.</p> <p>Učenik stvara <b>pretežno zadovoljavajuću</b> strukturu u svojim tekstovima i pokazuje <b>izvesno</b> korišćenje varijacija u pogledu reči i sklopa rečenice.</p> <p>Učenik <b>sa izvesnom sigurnošću</b> koristi i jednostavne, a i složenije gramatičke strukture u svojim tekstovima.</p> <p>Učenik na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način vodi i sastavlja beleške u svrhu sopstvenog pisanja.</p> <p>Učenik na <b>pretežno zadovoljavajući</b> način bira i koristi izvesne strategije za pisanje.</p>	<p>Ocena D znači da su i zahtevi u pogledu znanja za ocene E i C pretežno ispunjeni.</p>	<p>Učenik <b>relativno vrlo tečno</b> piše opisne, narativne i argumentovane tekstove o poznatim temama.</p> <p>Učenik stvara <b>relativno vrlo zadovoljavajuću</b> strukturu u svojim tekstovima i pokazuje <b>relativno dobro</b> korišćenje varijacija u pogledu reči i sklopa rečenice.</p> <p>Učenik <b>sa relativno velikom sigurnošću</b> koristi i jednostavne, a i složenije gramatičke strukture u svojim tekstovima.</p> <p>Učenik na <b>relativno vrlo zadovoljavajući</b> način vodi i sastavlja beleške u svrhu sopstvenog pisanja.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan</b> način bira i koristi izvesne strategije za pisanje.</p>	<p>Ocena B znači da se zahtevi u pogledu znanja za ocenu C, a pretežno i za ocenu A ispunjeni.</p>	<p>Učenik <b>vrlo tečno</b> piše opisne, narativne i argumentovane tekstove o poznatim temama.</p> <p>Učenik stvara <b>vrlo zadovoljavajuću</b> strukturu u svojim tekstovima i pokazuje <b>dobro</b> korišćenje varijacija u pogledu reči i sklopa rečenice.</p> <p>Učenik <b>sa velikom sigurnošću</b> koristi i jednostavne, a i složenije gramatičke strukture u svojim tekstovima.</p> <p>Učenik na <b>vrlo zadovoljavajući</b> način vodi i sastavlja beleške u svrhu sopstvenog pisanja.</p> <p>Učenik na <b>svrsishodan i efikasan</b> način bira i koristi izvesne strategije za pisanje.</p>